UNITED STATES OF AMERICA DEPARTMENT OF TRANSPORTATION FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION

# Air Agency Certificate

Number V48Y426B

This certificate is issued to

VIETNAM AIRLINES ENGINEERING COMPANY LTD. DBA: VAECO

whose business address is

NOI BAI INTERNATIONAL AIRPORT HANOI, VIETNAM

upon finding that its organization complies in all respects with the requirements of the Federal Aviation Regulations relating to the establishment of an Air Agency, and is empowered to operate an approved REPAIR STATION

with the following ratings:

LIMITED - AIRFRAME LIMITED - ENGINE LIMITED - ACCESSORIES LIMITED - EMERGENCY EQUIPMENT LIMITED - NONDESTRUCTIVE INSPECTION, TESTING & PROCESSING

This certificate, unless canceled, suspended, or revoked,

shall continue in effect UNTIL OCTOBER 31, 2017

Date issued:

ORIGINAL: DECEMBER 31, 2010

By direction of the Admin

HARDIE H. DeGUZMAN MANAGER, LOS ANGELES IFO (FS-58)

This Certificate is not Transferable, and any major change in the basic facilities, or in the location thereof, Shall be immediately reported to the appropriate regional office of the federal aviation administration

FAA Form 8000-4 (1-67) SUPERSEDES FA

SUPERSEDES FAA FORM 390.

**Operations Specifications** 

#### Table of Contents

#### Part A

	HQ CONTROL DATE	EFFECTIVE DATE	AMENDMENT NUMBER
001 Issuance and Applicability	01/31/2012	04/16/2012	2
002 Definitions and Abbreviations	01/12/2012	04/16/2012	1
003 Ratings and Limitations	01/30/2004	08/02/2014	7
004 Summary of Special Authorizations and Limitations	09/23/1998	06/14/2011	1
007 Designated Persons	12/19/2006	11/26/2013	2
<sup>025</sup> Electronic/Digital Recordkeeping System, Electronic/Digital Signature, and Electronic Media	11/16/2004	10/31/2013	1

Part A-1 Print Date: 8/2/2014

**Operations Specifications** 

#### A001. Issuance and Applicability

HQ Control: 01/31/2012 HQ Revision: 05d

a. These operations specifications are issued to VIETNAM AIRLINES ENGINEERING COMPANY LTD, a Repair Station, located outside the United States, pursuant to 14 CFR Part 145, § 145.53. The repair station certificate holder shall conduct operations in accordance with 14 CFR Part 145 and these operations specifications.

The certificate holder's address:

Fixed Location:Mailing Address:Noi Bai International AirportNoi Bai International AirportHanoi, Ha Noi, thu do 00000Hanoi, Ha Noi, thu do, Viet NamViet Nam00000

b. The holder of these operations specifications is the holder of certificate number V48Y426B and shall hereafter be referred to as the "certificate holder".

c. These operations specifications are issued as part of this repair station certificate and are in effect as of the date approval is effective. This certificate and these operations specifications shall remain in effect until the expiration date on the issued certificate for a repair station that is located outside the United States unless previously surrendered, suspended, or revoked.

e. The certificate holder is authorized to conduct the operations described in subparagraph a under the following other business names:

#### VAECO

Delegated authorities: None

**Operations Specifications** 

- 1. Issued by the Federal Aviation Administration .
- 2. Support information reference:
- 3. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



2012.04.16 20:32:13 Central Daylight Time Location: WebOPSS Digitally signed by Steven A Biglin, Principal Avionics Inspector (WP33)

4. Date Approval is effective: 04/16/2012 Amendment Number: 2
5. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

Tran, Van Dong, CEO

Date: 04/16/2012

**Operations Specifications** 

## A002. Definitions and Abbreviations

HQ Control: 01/12/2012 **HQ Revision:** 05b

Unless otherwise defined in these operations specifications, all words, phrases, definitions, and abbreviations have identical meanings to those used in 14 CFR and 49 U.S.C., as cited in Public Law 103-272, as amended. Additionally, the definitions listed below are applicable to operations conducted in accordance with these operations specifications.

Print Date: 4/16/2012	A002-1 Certificate No.: V48Y426B
Geographic Authorization	An approval provided to a repair station located outside the United States to perform maintenance support under contract for a U.S. air carrier (or an operator of U.S registered aircraft under 14 CFR Part 129) at a location other than the repair station facility. A geographic authorization is issued by the FAA to respond to a U.S. air carrier's or Part 129 foreign operator's need for maintenance at a station where the frequency and scope of that maintenance does not
FAA Accountable Manager	A person designated by the certificated repair station who is responsible for and has authority over all repair station operations that are conducted under 14 CFR Part 145, including ensuring that the repair station's personnel follow the regulations and serving as the primary contact with the FAA.
Exemption	An authorization that permits an alternate means of compliance with a specific CFR. The exemption must meet the procedural requirements of 14 CFR Part 11.
EASA Accountable Manager	The manager who has corporate authority for ensuring that all maintenance required by the customer can be financed and carried out to the standard required by the EASA full-member Authority.
EASA	European Aviation Safety Agency
Class rating	As used with respect to the certification, ratings, privileges, and limitation of aircraft within a category having similar operating characteristics.
CFR	Code of Federal Regulations
Certificate Holder	In these operations specifications, the term "certificate holder" means the holder of the repair station certificate described in these operations specifications in Part A paragraph A001 and any of its officers, employees, or agents used in the conduct of operations under this certificate.
BASA	The Bilateral Aviation Safety Agreement (BASA) is an executive agreement concluded between the United States and a foreign country for the purpose of promoting aviation safety; also known as an Agreement for the Promotion of Aviation Safety.

U.S. Department of Transportation Federal Aviation Administration	Operations Specifications
	warrant permanently staffing and equipping the station for its accomplishment.
Limited Rating	A rating issued to repair stations for the performance of maintenance on particular makes and models of airframes, powerplants, propellers, radios, instruments, accessories, and/or parts.
Limited Ratings - Specialized Services	Rating issued for a special maintenance function when the function is performed in accordance with a specification approved by the Administrator.
Line Maintenance	Any unscheduled maintenance resulting from unforeseen events, or scheduled checks where certain servicing and/or inspections do not require specialized training, equipment, or facilities.
MAG	The Maintenance Annex Guidance (MAG) defines the process that the FAA and EASA undertake in the inspection, findings of compliance certification, and monitoring of repair stations, as well as their joint cooperation in quality assurance and standardization activities in support of the Agreement, Annex 2, Maintenance.
Maintenance	The inspection, overhaul, repair, preservation, and replacement of parts, but excludes preventive maintenance.
U.S./EC Aviation Safety Agreement, Annex 2, Maintenance	Annex 2 covers the reciprocal acceptance of findings of compliance, approvals, documentation and technical assistance regarding approvals and the monitoring of repair stations/maintenance organizations.
MIP	Maintenance Implementation Procedures (MIP) are procedures for implementing the provisions of a BASA that apply to maintenance.
MOE	A maintenance organization exposition (MOE) pertains to EASA member countries that use an MOE in place of a Repair Station Manual (RSM) and a Quality Control Manual (QCM).
Preventive Maintenance	As defined in 14 CFR part 1 and part 43 appendix A, subparagraph (c).
QCM	Quality Control Manual
Repair Station located in the United States	A certificated repair station located in the United States.
Repair Station located outside the United States	A certificated repair station located outside of the United States.
RSM	Repair Station Manual

**Operations Specifications** 

- 1. Issued by the Federal Aviation Administration .
- 2. Support information reference:
- 3. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



2012.04.16 20:33:44 Central Daylight Time Location: WebOPSS Digitally signed by Steven A Biglin, Principal Avionics Inspector (WP33)

4. Date Approval is effective: 04/16/2012 Amendment Number: 1
5. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

Tran, Van Dong, CEO

58 Y / § Date: 04/16/2012

**Operations Specifications** 

# A003 . Ratings and Limitations

# HQ Control: 01/30/2004 HQ Revision: 010

The Certificate Holder is authorized the following Ratings and/or Limitations:

#### **Class Ratings**

None authorized

#### **Limited Ratings**

Rating Airframe	<u>Manufacturer</u> Boeing	<u>Make/Model</u> B777-200, B777- 200ER	Limitations Limited to maintenance, preventive maintenance, alterations and inspections up to and including checks to be performed at every 24000 Flight Hours or 6000 days or 32000 Cycles or equivalent.
Airframe	Boeing	B737-700/800	Limited to the performance of line maintenance type inspections/checks, servicing, and repairs.
Airframe	Airbus	A320 and A321 Series	Limited to maintenance, preventive maintenance, alterations and inspections up to and including "C" checks as indicated in the Airbus A320 & A321 Maintenance Planning Document as revised or equivalent.
Airframe	Airbus	A330-200, A330-300	Limited to maintenance, preventive maintenance, alterations and inspections up to and including "4C" checks as indicated in the Airbus A330 Maintenance Planning Document as revised or equivalent.
Engines	CFM International	CFM56 Series	Limited to maintenance, preventive maintenance and alteration excluding overhaul, IAW current air carrier manual, engine maintenance manual, and/or other data acceptable to the FAA.
Engines	International Aero Engines	V2500 Series	Limited to maintenance, preventive maintenance and alteration excluding overhaul, IAW current air carrier manual, engine maintenance manual, and/or other data acceptable to the FAA.
Engines	General Electric	GE90-94B, GE90- 90B	Limited to maintenance, preventive maintenance and alteration excluding overhaul, IAW current air carrier manual, engine maintenance manual, and/or other data acceptable to the FAA.
Engines	Pratt & Whitney	PW4168, PW4168A, PW4170, PW4084D, PW4090	Limited to maintenance, preventive maintenance and alteration excluding overhaul, IAW current air carrier manual, engine maintenance manual, and/or other data acceptable to the FAA.
Accessories	From the accepted Capability List, as amended.	From the accepted Capability List, as amended.	From the accepted VAECO capability list manual, as revised.

VIETNAM AIRLINES ENGINEERING COMPANY LTD

A003-1 Amdt. No: 7

**Operations Specifications** 

Rating	Manufacturer	Make/Model	Limitations
Emergency Equipment	From the accepted Capability List, as amended.	From the accepted Capability List, as amended.	From the accepted VAECO capability list manual, as revised.
Nondestructive Inspection, Testing, and Processing	Eddy Current		In accordance with AMS 2658, current manufacturer's maintenance manuals, NDT manuals as revised, or other data accepted/approved by the FAA. All Nondestructive Testing personnel qualifications and certification shall be in accordance with NAS 410 or equivalent.
Nondestructive Inspection, Testing, and Processing	Liquid Penetrant Inspection		In accordance with ASTM E1417, current manufacturer's maintenance manuals, NDT manuals as revised, or other data accepted/approved by the FAA. All Nondestructive Testing personnel qualifications and certification shall be in accordance with NAS 410 or equivalent.
Nondestructive Inspection, Testing, and Processing	Magnetic Particle Inspection		In accordance with ASTM E1444, current manufacturer's maintenance manuals, NDT manuals as revised, or other data accepted/approved by the FAA. All Nondestructive Testing personnel qualifications and certification shall be in accordance with NAS 410 or equivalent.
Nondestructive Inspection, Testing, and Processing	Ultrasonic Inspection		In accordance with ASTM E317, current manufacturer's maintenance manuals, NDT manuals as revised, or other data accepted/approved by the FAA. All Nondestructive Testing personnel qualifications and certification shall be in accordance with NAS 410 or equivalent.

#### Limited Ratings - Specialized Service

Rating None Authorized

# **Specifications**

Limitations

VIETNAM AIRLINES ENGINEERING COMPANY LTD

A003-2 Amdt. No: 7

**Operations Specifications** 

1. Issued by the Federal Aviation Administration.

2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Deron N Kong, Principal Avionics Inspector (WP03) [1] SUPPORT INFO: Upgraded A320/321 to series; CFM-56 to series; V2500 to series; and corrected limitation veribage and general format to better reflect current FAA guidance. [2] EFFECTIVE DATE: 8/2/2014, [3] AMENDMENT #: 7 DATE: 2014.08.02 04:06:24 -05:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

4 Aug. 2014 Date

Ha, Tien Dung, Director, Quality Assurance Department

VIETNAM AIRLINES ENGINEERING COMPANY LTD

A003-3 Amdt. No: 7

**Operations Specifications** 

A004 . Summary of Special Authorizations and Limitations	HQ Control: 0	9/23/1998
	HQ Revision:	010

#### a. The certificate holder, in accordance with the reference paragraphs, is authorized to:

	Reference Paragraphs
Use an approved electronic recordkeeping system, electronic/digital signature, and/or electronic media.	A025
Perform work, excluding continuous operations, at additional locations other than at its primary Fixed Location.	D100

#### b. The certificate holder is not authorized and shall not:

	Reference Paragraphs	
Use Exemptions.	A005	
Perform maintenance with NAA ratings where the scope of work is authorized by a BASA/MIP.	A060	
Perform work, including continuous operations, at additional locations other than at its primary fixed location.	A101	
Conduct operations choosing to have an antidrug and alcohol misuse prevention program.	A449	
Perform maintenance in accordance with foreign repair station geographic authorizations.	B050	
Perform line maintenance for cert. holders conducting operations under Parts 121 and 135 and for foreign carriers/persons operating U.S. registered aircraft in common carriage under Part 129, apart from D100 which authorizes that work	D107	

away from station.

**Operations Specifications** 

- 1. Issued by the Federal Aviation Administration .
- 2. Support information reference:
- 3. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



2011.06.14 21:46:31 Central Daylight Time Location: WebOPSS Digitally signed by John Gilbert, Principal Maintenance Inspector (WP33)

4. Date Approval is effective: 06/14/2011 Amendment Number: 1
5. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

Tran, Van Dong, CEO

Date: 06/14/2011

**Operations Specifications** 

### A007 . Designated Persons

HQ Control: 12/19/2006 HQ Revision: 030

a. The personnel listed in the following table are designated to officially apply for and receive operations specifications for the certificate holder indicated below.

Title	Name	Parts Authorized
FAA Accountable Manager, 145 / CEO	Tran, Van Dong	A,D
Director, Quality Assurance Department	Ha, Tien Dung	A,D

b. The following personnel listed in Table 2 are designated by the certificate holder to receive Information for Operators (INFO) messages for the certificate holder as indicated below. A receipt for the information by an operator or person is not required.

#### Table 2 - Designated to Receive INFO Messages

Name	Email Address	Telephone No.	Type of Information to Receive
Ha, Tien Dung	dunght.vaeco@vietnamairlines.com	84903202744	ALL

1. Issued by the Federal Aviation Administration.

2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Deron N Kong, Principal Avionics Inspector (WP03) [1] SUPPORT INFO: Corrected error with Director QA and table 2 INFO message recipients. [2] EFFECTIVE DATE: 11/26/2013, [3] AMENDMENT #: 2 DATE: 2013.11.27 10:14:11 -06:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

28th Nov. 2013

Ha, Tien Dung, Director, Quality Assurance Department Date

VIETNAM AIRLINES ENGINEERING COMPANY LTD

A007-1 Amdt. No: 2

**Operations Specifications** 

#### A025 . <u>Electronic/Digital Recordkeeping System</u>, Electronic/Digital Signature, and Electronic Media HO Revision: 00a

a. The certificate holder is authorized to use an approved electronic/digital recordkeeping system, described and/or referenced in this paragraph (if none, enter N/A.)

#### N/A

b. The certificate holder is authorized the use of the following electronic/digital signature procedures (if none, enter "N/A").

#### N/A

c. The certificate holder is authorized to use electronic media for the repair station and quality control manuals, if acceptable (if none, enter "N/A").

In accordance with VAECO RSQCM Chapter 1. Distribution of RSQCM on the VAECO intranet system is acceptable.

1. Issued by the Federal Aviation Administration.

2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Marcus D Carr, Principal Maintenance Inspector (WP33) [1] SUPPORT INFO: No procedures to support electronic recordkeeping [2] EFFECTIVE DATE: 10/31/2013, [3] AMENDMENT #: 1 DATE: 2013.02.27 23:11:46 -06:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

15 Apr 2013

Date

Pham, Dang Thanh, Director QA

**Operations Specifications** 

#### Table of Contents

#### Part D

	HQ CONTROL DATE	EFFECTIVE DATE	AMENDMENT NUMBER	
100 Work to be Performed at a Place Other Than the Repair Station Fixed Location(s)	11/16/2004	06/14/2011	0	

**Operations Specifications** 

# D100 . Work to be Performed at a Place Other Than the RepairHQ Control:11/16/2004Station Fixed Location(s)HQ Revision:050

a. The certificate holder may perform work at a place other than its Fixed Location (as listed in paragraph A001, and paragraph A101 if issued, of these operations specifications) provided it has the facilities, material, equipment and technical personnel to perform the work authorized in the following table.

Table 1		
Work Authorized	Repair Stations Manual References	Quality Control Manual References
As indicated in Ops Spec A003.	Chapter 11	N/A

- b. The certificate holder <u>may not</u> perform <u>continuous</u> operation at a facility other than the station's Fixed Location listed in paragraph A001, and paragraph A101 if issued.
- c. <u>Line Stations</u>. Privileges of a line station, as set forth by the EASA certificate and scope of work and located within the country where the main facility is domiciled are listed in Table 1 are authorized.
- d. Work may be due to a special circumstance or on a recurring basis. If on a recurring basis, the repair station must have procedures in its manual.

**Operations Specifications** 

- 1. Issued by the Federal Aviation Administration .
- 2. Support information reference:
- 3. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



2011.06.14 21:52:51 Central Daylight Time Location: WebOPSS Digitally signed by John Gilbert, Principal Maintenance Inspector (WP33)

4. Date Approval is effective: 06/14/2011 Amendment Number: 05. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

Tran, Van Dong, CEO

Date: 06/14/2011